



WikiNusantara
2023

BANJARMASIN
20-21 Mei 2023



Kolaborasi Lingua Libre untuk Wiktionary

Ardzun

Banjarmasin, 20 Mei 2023

Wiktionary

Proyek kerabat Wikipedia yang ditujukan sebagai kamus wiki bebas (termasuk [tesaurus](#) dan [leksikon](#)) dalam berbagai banyak [bahasa](#).

- menjelaskan arti kata, istilah, dan singkatan
- tesaurus dengan cara menunjukkan sinonim
- menerjemahkan kata-kata dari satu bahasa ke bahasa lainnya.
- **Pelafalan?**



Wiktionary (April 2023)



Data Global

Bahasa

188

Lema

33 jt

Pengguna

6,9 jt

Pengguna aktif

5.780

Indonesia

Bahasa

8

Lema pada WikiKamus

155k

Pengguna

36k

Pengguna aktif

51

Wiktionary di Indonesia

Sudah diluncurkan

- [Banjar](#) (2.212 lema)
- [Gorontalo](#) (9.815 lema)
- [Indonesia](#) (155.829 lema)
- [Jawa](#) (61.019 lema)
- [Melayu](#) (16.454 lema)
- [Minangkabau](#) (11.365 lema)
- [Nias](#) (4.565 lema)
- [Sunda](#) (3.335 lema)

Incubator

- [Aceh](#)
- [Bali](#)
- [Bugis](#)
- [Mandailing](#)

Pelafalan?

Q | danga



Contents [hide]

Beginning

- > Bambara
- > Bariai
- > Hausa
- > Latvian
- > Lithuanian
- > **Minangkabau**
- > Romanian
- > Silesian

Minangkabau [edit]

Etymology [edit]

From Proto-Malayo-Chamic **dɛŋɛr*, from Proto-Malayo-Chamic **dɛŋɛr*, from Proto-Malayo-Sumbawan **dɛŋɛr*, from Proto-Malayo-Polynesian **dɛŋɛr*.

Noun [edit]

danga

1. to hear, to listen.

Romanian [edit]

Etymology [edit]

Borrowed from Ottoman Turkish **دنگا** (*damga*), from Common Turkic **tamga*.

Noun [edit]

danga *f* (plural **dangale**)

1. brand (on horses or cows)

Declension [edit]

Declension of *danga*

[show ▼]

Sebagian besar lemma pada wiktionary tidak mencantumkan pelafalan

Jika pun dicantumkan, umumnya menggunakan **IPA**.

<https://en.wiktionary.org/wiki/danga>

Audio pada Wiktionary

WIKIKAMUS

kuda

bahasa Indonesia [sunting]

Nomina

kuda (plural: kuda-kuda; posesif *ku, mu, nya*; partikel: *kah, lah*)

Pengucapan



<https://id.wiktionary.org/wiki/kuda>

Audio
memudahkan
pembaca
mengetahui
pelafalan

Audio
memudahkan
kontributor
berkontribusi cara
pelafalan

WIKTIONNAIRE

→ Indonésien [modifier le wikicode]

🕒 **Étymologie** [modifier le wikicode]

Étymologie manquante ou incomplète. Si vous la connaissez, vous pouvez l'ajouter en cliquant

→ **Nom commun** [modifier le wikicode]

kuda \Prononciation ?\

1. (Zoologie) Cheval (animal).

- *Exemple d'utilisation manquant.* (Ajouter)

🔗 **Dérivés** [modifier le wikicode]

- kacamata kuda
- talang kuda



🗣️ **Prononciation** [modifier le wikicode]

• Sieman (Indonésie) : écouter « kuda [Prononciation ?] »



• Jakarta (Indonésie) : écouter « kuda [Prononciation ?] »



<https://fr.wiktionary.org/wiki/kuda#Indon%C3%A9sien>

Lingua libre

[Lingua libre](https://lingualibre.org) merupakan proyek kolaboratif sekaligus alat yang digagas oleh Wikimedia Perancis.

<https://lingualibre.org>



Lingua Libre Record Wizard Discussion Statistics Help About

Search ENGLISH Record

Edit Actions

Welcome to Lingua Libre, the participative linguistic media library of Wikimedia France.

Latest recordings

- ▶ চাঁদমালায় Bengali - Titodutta
- ▶ চাঁদমালায় Bengali - Titodutta

Lingua libre

(April 2023)



GLOBAL

Rekaman
814.44

1
Bahasa

174
Pembicara

1.144

Indonesia

Bahasa

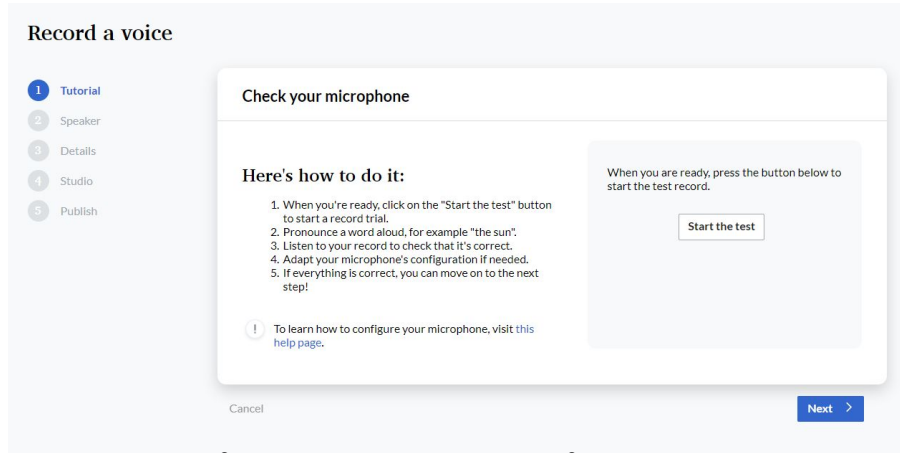
8

Rekaman

- [Aceh](#) (240)
- [Bali](#) (1.053)
- [Banjar](#) (1.012)
- [Indonesia](#) (470)
- [Jawa](#) (307)
- [Melayu](#) (3)
- [Minangkabau](#) (95)
- [Sunda](#) (621)

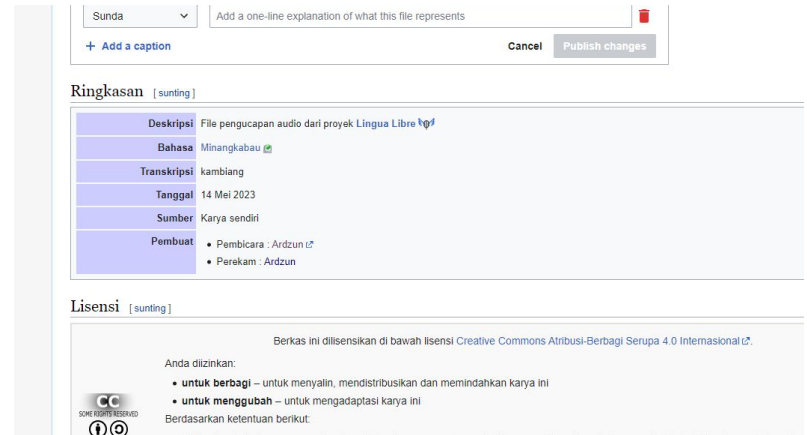
Lingua libre untuk Wiktionary

1 Penggunaan yang mudah



otomatis terunggah di
commons

2 Memudahkan pelacakan narasumber



Tutorial



Lingua Libre



ENGLISH ▾

Record



[Record Wizard](#)

[Discussion](#)

[Statistics](#)

[Sound library](#)

[Help](#)

[Datasets](#)

[About](#)

Actions ▾

Login required

Please [log in](#) to upload files.

[Privacy policy](#)

[About Wikimedia France](#)

[Contact](#)



Tools ^



1 Login

Tutorial


Record a voice

- 1 Tutorial
- 2 Speaker
- 3 Details
- 4 Studio
- 5 Publish

Check your microphone

Here's how to do it:

1. When you're ready, click on the "Start the test" button to start a record trial.
2. Pronounce a word aloud, for example "the sun".
3. Listen to your record to check that it's correct.
4. Adapt your microphone's configuration if needed.
5. If everything is correct, you can move on to the next step!

 To learn how to configure your microphone, visit [this help page](#).

Cancel Next >

When you are ready, press the button below to start the test record.

Start the test

2 Uji alat perekam

Tutorial

- ✓ Tutorial
- 2 Speaker
- 3 Details
- 4 Studio
- 5 Publish

Speaker profile

⚠ This information will be publicly displayed and associated with your records.

Speaker profile to use: Ardzun

Name to display: Ardzun

Gender: Malay

Spoken languages: Minangkabau × Indonesian × Malay *

Place of residence: Jakarta Q3630

License: I, Ardzun, irrevocably grant anyone the right to use my audio records created with this tool under the following license:
Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0

You agree that they may be automatically used on several Wikimedia projects, including Wikipedia, Wiktionary and Wikidata.

Cancel [Previous](#) [Next](#)

3 Masukkan data narasumber

Tutorial

The screenshot shows a 'Speaker profile' form with a sidebar on the left containing five items: Tutorial (checked), Speaker (selected), Details, Studio, and Publish. The main form has a yellow warning box at the top stating 'This information will be publicly displayed and associated with your records.' Below this, there are several input fields: 'Speaker profile to use' (Ardzun), 'Name to display' (Ardzun), 'Gender', 'Spoken language' (Ardzun), 'Place of origin', and 'License'. A modal window is open over the 'Spoken language' field, showing a dropdown menu for 'Language level' with the following options: native (selected), good level, average level, and beginner. A 'Done' button is visible in the top right of the modal. At the bottom of the form, there are 'Cancel', 'Previous', and 'Next' buttons. A disclaimer at the bottom of the modal reads: 'You agree that they may be automatically used on several Wikimedia projects, including Wikipedia, Wiktionary and Wikidata.'

4 Tingkat kemampuan bahasa

Tutorial

✓ Tutorial

✓ Speaker

3 Details

4 Studio

5 Publish

List of words to record

kambiang

To differentiate between two homographs, specify the meaning in parentheses eg: live (verb, to live) vs. live (adj, broadcasting in real time)

You record words in:

Minangkabau

Shuffle list

Need inspiration?

Try out a word generator

Local list

Nearby

Wikimedia Category

External Tools

Remove words already recorded

Clear

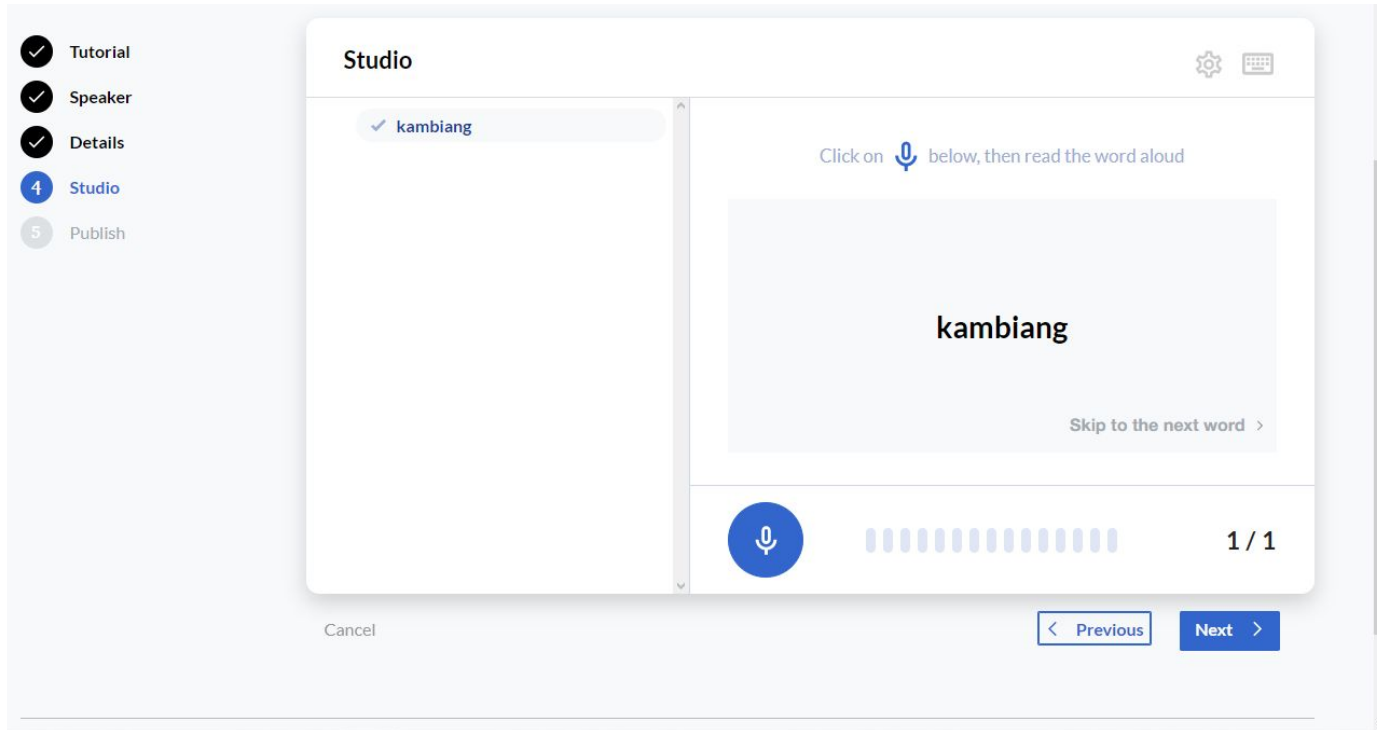
Cancel

< Previous

Next >

5 Daftar kata yang akan direkam

Tutorial



6 Mulai perekaman

Tutorial

The screenshot displays a 'Publication' interface. On the left, a vertical sidebar contains five items: 'Tutorial', 'Speaker', 'Details', 'Studio', and 'Publish'. The 'Publish' item is highlighted with a blue circle containing the number '5'. The main area is titled 'Publication' and features a list of records. The first record is 'kambiang', which is selected and has a blue checkmark. Below the list is a preview player for the selected record, showing the word 'kambiang' and a progress bar at 0:00 / 0:00. At the bottom of the interface, there are three buttons: 'Cancel', 'Previous', and 'Publish on Wikimedia Commons'.

Publication

- ▶ kambiang ✓

Check your records before starting their publication.

< kambiang > ▶ 0:00 / 0:00 — 🔊 ⋮

0 / 1

Cancel < Previous [Publish on Wikimedia Commons](#)

7 Tinjau kembali dan unggah

Tutorial



Berkas [Pembicaraan](#) [TimedText](#) [Baca](#) [Sunting](#) [Lihat riwayat](#) [★](#) [Lainnya](#) ▾

File:LL-Q13324 (min)-Ardzun-kambiang.wav

Dari Wikimedia Commons

[Download](#) [Use this file](#) [Use this file](#) [Email a link](#) [Information](#) [🗨](#)

▶ **0:01**

LL-Q13324_(min)-Ardzun-kambiang.wav (Berkas audio WAV, panjang 1,0 d, keseluruhannya 768 kbps); [🔄 request rotation](#)

[File information](#) [Structured data](#)

Halaman utama
Selamat datang
Portal komunitas
#REDIRECT
[[MediaWiki:Villagepump/rdj]]
Bantuan
Berpartisipasi
1 Innah berkas

Deskripsi	File pengucapan audio dari proyek Lingua Libre 
Bahasa	Minangkabau 
Transkripsi	kambiang
Tanggal	14 Mei 2023
Sumber	Karya sendiri
Pembuat	<ul style="list-style-type: none">• Pembicara : Ardzun 🔗• Perekam : Ardzun

Penggunaan berkas

Halaman berikut menggunakan berkas ini:

- Commons:WikiProject Pronunciation/recent uploads/2023 May 14-15

Status transkoder

Memperbarui status transkoder

Format	Laju bit	Unduh	Tindakan	Status	Waktu encode
Ogg Vorbis	121 kbps		Reset transkoder	Selesai 14 Mei 2023 15.59	1,0 d
MP3	146 kbps		Reset transkoder	Selesai 14 Mei 2023 15.59	1,0 d

[Kategori \(+\): Lingua Libre pronunciation-min](#) | [\(+\)](#)

[Kategori tersembunyi: Lingua Libre pronunciation by Ardzun](#) | [CC-BY-SA-4.0](#)

8 Berkas audio sudah dapat digunakan



Proyek-proyek pelafalan

[WikiDialek](#) (2020)

Bahasa Minangkabau, Fokus Dialek, Video

[WikiSwara](#) (2021)

Bahasa Jawa, Audio

[WikiPandir](#) (2022)

Bahasa Banjar, Fokus Dialek,
Audio Lingua Libre

[WikiSora](#) (2022)

Bahasa Sunda,
Audio Lingua Libre



Terima Kasih